

## Wann können Sie sich an uns wenden?

- wenn Sie Kontakt, Austausch mit anderen Bewohnerinnen und Bewohnern aus dem Stadtteil suchen
- wenn Sie ein Angebot für sich selber und/oder für Ihr Kind suchen
- wenn Sie etwas anbieten möchten
- wenn Sie bei Problemen Unterstützung brauchen
- wenn Sie einen Raum, z. B. für einen Kindergeburtstag oder sonstige Veranstaltungen suchen, einen Kurs besuchen möchten oder sich über die Angebote in ihrem Stadtviertel informieren möchten.

## Wo gibt es einen Nachbarschaftstreff?

Es gibt in München mittlerweile 35 Nachbarschaftstreffs. Eine Adressliste liegt bei oder ist abzurufen unter

[www.muenchen.de](http://www.muenchen.de)

### Stichwort: Quartierbezogene Bewohnerarbeit

Triff Deine Nachbarn!  
Meet your neighbours!  
Venga a contatto die vostri vicini!  
Találkozz Szomszédaidal!  
Encontre-se com seus vizinhos!  
Ontmoet uw buren!  
Setkání se sousedství!  
Recontrer tes voisins!  
Møter Deres naboer!  
Spotkaj się ze swoimi sąsiadami!  
¡Reunete con tus vecinos!  
Bi ciranên xwe va li hev rûnin!  
συναντήστε τους γείτονές σας!  
встречайте ваших соседей!  
Stretnutie so susedstvom!  
Komşunlar buluş!  
Cunoașteți vecinul!  
Druzi se sa svojim komsijama!

### Landeshauptstadt München

Sozialreferat  
Amt für Wohnen und Migration  
Quartierbezogene Bewohnerarbeit  
Franziskanerstraße 8  
81669 München  
Telefon: (089) 233-40300  
Fax: (089) 233-989 40300  
E-Mail: [bewohnerarbeit.soz@muenchen.de](mailto:bewohnerarbeit.soz@muenchen.de)



Landeshauptstadt  
München  
Sozialreferat

## Nachbarschaftstreff



## Nachbarschaftstreff - Was ist das?

Die Stadt München stellt im Stadtgebiet Räume für Bürgerinnen und Bürger zur Verfügung. Damit geben wir Ihren eigenen Ideen und Wünschen die Gelegenheit Gestalt anzunehmen. Sie können Nachbarn treffen, ratschen, gemeinsam Handwerken und und und....

## Was sind die Ziele?

- Förderung von Selbstorganisation
- Bewohneraktivierung
- Bewohnerbeteiligung
- Miteinander der Generationen
- Information
- Förderung von Identifikation und Integration im Stadtviertel
- Entstehung stabiler Nachbarschaften
- Vernetzung von Einrichtungen und sozialen Diensten im Stadtteil
- Verbesserung der Lebensbedingungen
- Öffentlichkeitsarbeit

## Wie erreichen wir diese Ziele?

Bewohnerinnen und Bewohner

- organisieren selbst, machen Angebote und feiern Feste
- identifizieren sich mit ihrem Stadtviertel und integrieren sich in das Wohnumfeld und Quartier
- sind tolerant und hilfsbereit
- zeigen Interesse und Einsatzbereitschaft für ihre Nachbarschaft
- kümmern sich um ein gepflegtes Aussehen ihres Wohnumfeldes (z. B. Bewohnergärten)



## Was findet in einem Nachbarschaftstreff statt?

- Nachbarn helfen Nachbarn
- Unterstützung, wenn Sie selbst ein Angebot durchführen möchten
- Vermietung von Räumen (nicht gewerblich)
- Räume für Veranstaltungen und Feste
- Gestaltung des Wohnumfelds
- Angebote für alle Altersgruppen (z. B. Sommerfest, Flohmarkt, internationaler Treff, Weihnachtsfest)
- Verschiedene Angebote für Kinder (z. B. Spielgruppe, Mal/Bastelgruppe, Hausaufgabenbetreuung), Jugendliche (z.B. Tanzgruppe, Internet-Café), Erwachsene (z.B. Kaffee-Treff, Yoga-Kurs, Sprachkurse, Malkurs) und Senioren (z. B. Seniorenkaffee, Computer-Kurs)
- Erstberatung und Weitervermittlung in allen Fragen rund ums Wohnen, Arbeiten, Freizeit....
- Sozialpädagogische Fachkräfte vor Ort